

PHILIPS

Máquina de som de CD

TAZ2000B

TAZ2000S



Manual do utilizador

Registe o seu produto e obtenha suporte em:

www.philips.com/support

Índice

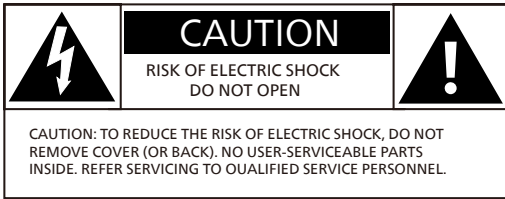
1 Importante	3
Segurança	3
Aviso	3
Marcas comerciais	3
2 O seu Máquina de som de CD	4
Introdução	4
O que está na caixa	4
Descrição geral da unidade principal	4
3 Primeiros passos	5
Ligue a energia	5
Ligar/Modo de espera	5
4 Reproduzir a partir de CD	5
Reproduzir um CD	5
Programar faixas	5
5 Ouvir rádio	6
Ouvir a rádio FM	6
6 Reproduzir via Bluetooth	6
Reproduzir via Bluetooth clássico	6
7 Reproduzir a partir de USB	7
8 Ouvir um dispositivo externo	7
9 Outras funcionalidades	8
Define o temporizador	8
Restauração de fábrica	8
10 Especificações do produto	8
11 Resolução de problemas	9

1 Importante

Segurança

Leia e compreenda todas as instruções antes de utilizar este sistema Máquina de som de CD.

Se ocorrerem danos devido ao incumprimento das instruções, a garantia não se aplica.



Este 'raio' indica que material não isolado no interior do dispositivo pode provocar choque elétrico. Para a segurança de todos em sua casa, não remova a cobertura.

O 'ponto de exclamação' chama a atenção para funcionalidades relativamente às quais deve ler atentamente a documentação incluída, para evitar problemas.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, o dispositivo não deve ser exposto à chuva ou humidade e não devem ser colocados sobre o dispositivo objetos cheios de líquidos, como vasos.

CUIDADO: Para evitar choque elétrico, introduza totalmente a ficha na tomada. (Para regiões com fichas polarizadas: Para evitar choque elétrico, faça corresponder a lâmina larga à ranhura larga.)

Advertência

- Nunca remova a caixa deste aparelho.
- Nunca lubrifique qualquer parte deste aparelho.
- Nunca olhe para o feixe laser no interior deste aparelho.
- Nunca coloque este aparelho sobre outro equipamento elétrico.
- Mantenha este aparelho afastado de luz solar direta, chamas abertas ou calor.
- Certifique-se de que tem sempre acesso fácil ao cabo de alimentação, ficha ou adaptador para desligar o aparelho da alimentação elétrica.

- Certifique-se de que existe espaço livre suficiente em redor do produto para ventilação.
- Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
- **CUIDADO** sobre a utilização das pilhas – para evitar fugas das pilhas, que podem resultar em ferimentos, danos materiais ou danos no produto:
 - Instale as pilhas corretamente, com os polos + e – conforme indicado no produto.
 - A pilha (embalada ou instalada) não deve ser exposta a calor excessivo, como luz solar, fogo ou similar.
 - Remova as pilhas quando o produto não for utilizado durante um longo período.
- O produto não deve ser exposto a pingos ou salpicos.
- Não coloque fontes de perigo na coluna (por exemplo, objetos cheios de líquidos, velas acesas).
- Nos locais onde a ficha MAINS ou o acoplador do aparelho forem utilizados como dispositivo de desativação, o dispositivo de desativação deve permanecer prontamente funcional.
- Utilize o produto em segurança num ambiente com temperaturas entre 0 °C e 40 °C.

Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas neste dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela MMD Hong Kong Holding Limited podem anular a autoridade do utilizador em operar o equipamento.

Conformidade

A TP Vision Europe B.V. declara por meio deste que o produto está em conformidade com as exigências essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/EU e das Regulamentações para Equipamentos de Rádio do Reino Unido SI 2017 No. 1206. Pode encontrar a Declaração de Conformidade em www.philips.com/support.

Proteção do meio ambiente

Eliminação do seu produto antigo e da pilha



O seu produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está coberto pela Diretiva Europeia 2012/19/EU.



Este símbolo significa que o produto contém baterias abrangidas pela Regulamentação Europeia (EU) 2023/1542, que não podem ser eliminadas com o lixo doméstico normal.

Informe-se sobre o sistema de recolha seletiva local para produtos elétricos e eletrónicos e pilhas. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as pilhas com o lixo doméstico normal. A eliminação correta de produtos e pilhas antigos ajuda a evitar consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana.

Remover as pilhas descartáveis

Para remover as pilhas descartáveis, consulte a secção de instalação da pilha.

Informação ambiental

Todas as embalagens desnecessárias foram omitidas. O seu sistema consiste em materiais que podem ser reciclados e reutilizados se forem desmontados por uma empresa especializada. Por favor, cumpra com os regulamentos locais relativos à eliminação de materiais de embalagem, pilhas gastas e equipamentos antigos.

Cuidar do seu produto

- Não insira objetos além dos discos no compartimento de discos.
- Não insira discos deformados ou rachados no compartimento de discos.
- Remova os discos do compartimento de discos caso não use o produto por um longo período de tempo.
- Utilize apenas um pano de microfibra para limpar o produto.

Este aparelho inclui esta etiqueta:



Nota

- A placa de tipo está localizada na parte esquerda do altifalante.

Marcas comerciais



O nome e os logótipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela MMD Hong Kong Holding Limited é efetuada sob licença.



Be responsible
Respect copyrights

A realização de cópias não autorizadas de material protegido por cópia, incluindo programas de computador, arquivos, transmissões e gravações de som, pode ser uma infração dos direitos autorais e constituir um crime. Este equipamento não deve ser usado para tais fins.

2 O seu Máquina de som de CD

Parabéns pela sua compra e seja bem-vindo à Philips! Para aproveitar ao máximo o suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/support.

Introdução

Com este Máquina de som de CD, pode:

- Ouvir a rádio FM;
- Desfrutar de áudio a partir de discos, Bluetooth e outros dispositivos de áudio externos;

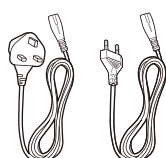
O que está na caixa

Verifique e identifique o conteúdo do seu pacote:

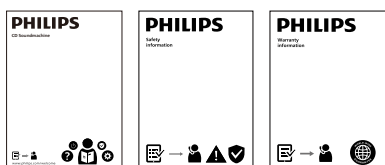
- | | |
|----------------------------|----|
| • Unidade principal | ×1 |
| • Cabo de alimentação | ×2 |
| • Guia de iniciação rápida | ×1 |
| • Folha de segurança | ×1 |
| • Cartão de garantia | ×1 |



Unidade principal



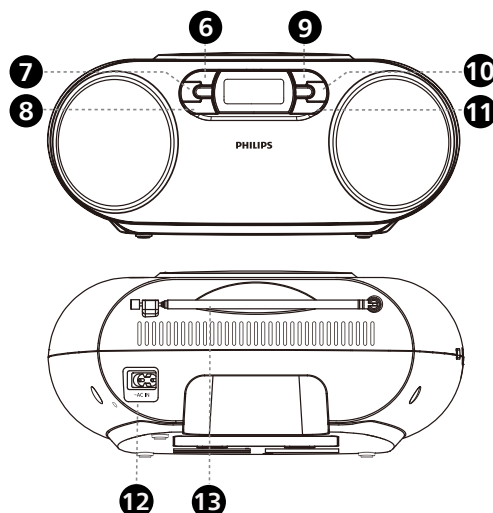
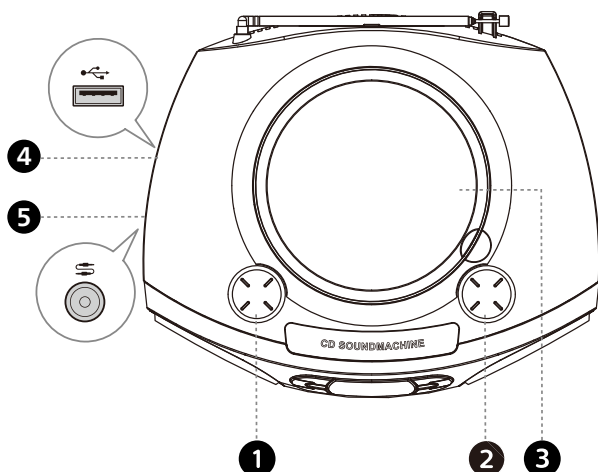
Cabo de alimentação



Guia de iniciação rápida/Folha de segurança/
Cartão de garantia

- A quantidade do cabo de alimentação e o tipo de plugue variam de acordo com a região.
- As imagens, ilustrações e desenhos apresentados neste Manual do Utilizador são apenas para referência. A aparência do produto real pode variar.

Descrição geral da unidade principal



- 1** **1**
 - Sintonize uma estação de rádio FM na fonte de rádio, ajustando a frequência (aumentar/diminuir).
 - No modo CD/USB/BT, reproduza a faixa anterior ou seguinte.
 - No modo CD/USB, mantenha pressionado para avançar rapidamente ou retroceder rapidamente.
 - Pare a reprodução.
 - Inicie e coloque em pausa a reprodução.
- 2** **2**
 - Diminua/Aumente o volume.
 - ▲ / ▼ No modo USB, mude para o álbum anterior ou seguinte.
 - No modo FM, mude para a estação de rádio predefinida anterior/seguinte.
- 3** **Bandeja de discos**
 - Compartimento do disco.
- 4** **4**
 - Porta USB.
- 5** **5**
 - Tomada de entrada de áudio.
- 6** **6**
 - Ligar ou colocar em modo de espera.
- 7** **MODE**
 - No modo FM, alternar entre Stereo/Mono.
 - No modo CD/USB, alternar entre os modos de reprodução: REP ONE, REP ALL, SHUF ON e OFF.
- 8** **PROG/PRESET**
 - Programar faixas ou predefinir uma estação de rádio.
- 9** **9**
 - Prima para seleccionar a fonte.
- 10** **DBB**
 - Ligar/desligar o Dynamic Bass Boost.
- 11** **SLEEP**
 - Definir o temporizador.
- 12** **AC IN**
 - Insira a ficha do cabo de alimentação na tomada AC IN.
- 13** **Antena**
 - Antena FM.

3 Primeiros passos

! Cuidado

- A utilização de controlos ou ajustes, ou a realização de procedimentos diferentes dos aqui descritos, pode resultar em exposição perigosa a radiação ou noutra operação insegura.

Siga sempre as instruções deste capítulo em sequência.

Ligue a energia

A unidade pode ser alimentada por energia CA ou por pilhas.

Opção 1: energia CA

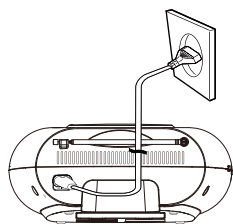
! Advertência

- Risco de danos no produto! Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na parte traseira ou inferior da unidade.
- Risco de choque elétrico! Quando desligar a energia CA, retire sempre a ficha da tomada. Nunca puxe o cabo.

Ligue o cabo de energia CA à tomada de parede.

Nota

- Para poupar energia, desligue a unidade após a utilização.

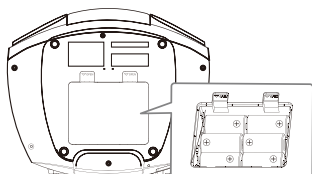


Opção 2: Alimentação por pilhas

! Cuidado

- As pilhas contêm substâncias químicas, por isso devem ser eliminadas de forma adequada.

- Abra o compartimento das baterias na parte inferior da unidade.
- Insira 6 pilhas (tipo: 1,5 V R14/UM2/C CELL) com a polaridade correta (+/-), conforme indicado.
- Feche o compartimento das pilhas.



Nota

- As pilhas não são fornecidas. Adquiras separadamente.

Ligar/Modo de espera

Prima o botão  na unidade para ligar e mudar para a última fonte, prima-o novamente para desligar.

Mudar para o modo de espera

- O produto muda automaticamente para o modo de espera quando não é detetado áudio durante mais de 15 minutos.
- Prima o botão  para reativar o produto a partir do modo de espera.

4 Reproduzir a partir de CD

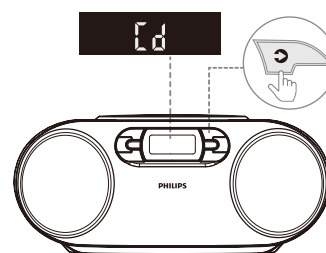
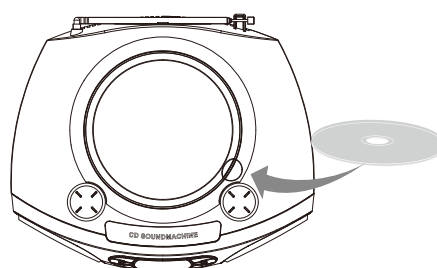
Reproduzir um CD

Nota

- Não pode reproduzir CDs codificados com tecnologias de proteção de direitos de autor.

Pode reproduzir CDs de áudio disponíveis comercialmente:

- CD graváveis (CD-R)
 - CD regraváveis (CD-RW)
- Prima  para selecionar a fonte CD.
↳ **CD** é apresentado no ecrã.
 - Abra o compartimento do CD.
 - Introduza um CD com o lado impresso voltado para cima e feche cuidadosamente a tampa do CD.
↳ O seu Máquina de som de CD começa a reproduzir automaticamente.
 - Para selecionar uma faixa, prima  / .
 - Para retroceder/avançar rapidamente, prima e mantenha premido  / .
 - Para colocar a reprodução de CD em pausa, prima .
 - Para retomar a reprodução de CD, prima  novamente.
 - Para parar a reprodução de CD, prima .



Programar faixas

No modo CD, pode programar um máximo de 20 faixas no disco CD.

- Prima  para parar a reprodução.
- Prima **PROG** para ativar o modo de programação.
↳ **[P01 T01]** é apresentado no ecrã.
- Prima  /  para selecionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
- Repita o Passo 3 para programar mais faixas.
- Prima  para reproduzir as programadas faixas.
↳ Durante a reprodução, é apresentado **PROG** (programa).
 - Para apagar o programa, prima  duas vezes.

Nota

- Prima o botão  para sair do modo de programação no estado de programação. Quando o número de programadas faixas atingir 20, será apresentada a mensagem **FULL**.

5 Ouvir rádio

Nota

- Posicione a antena o mais longe possível da TV ou de outras fontes de radiação.
- Para uma recepção ótima, estenda completamente e ajuste a posição da antena.

Ouvir a rádio FM

Sintonize uma estação de rádio FM

- 1 Prima para selecionar a fonte FM.
- 2 Pressione e segure por três segundos.
↳ O rádio sintoniza automaticamente uma estação com forte recepção.
- 3 Repita o Passo 2 para sintonizar mais estações de rádio.

Para sintonizar uma estação de rádio com sinal fraco:

Pressione repetidamente até encontrar a recepção ideal.

Armazenar estações de rádio FM automaticamente

Nota

- Pode guardar um máximo de 20 estações de rádio FM.

- 1 Prima para selecionar a fonte FM.
- 2 Pressione e segure **PROG/PRESET** por três segundos.
↳ Todas as estações de rádio disponíveis são armazenadas automaticamente, depois a primeira estação armazenada é transmitida quando 20 estações de rádio predefinidas são armazenadas.

Armazenar estações de rádio FM manualmente

- 1 Prima para selecionar a fonte FM.
- 2 Pressione **PROG/PRESET** para ativar o modo de programação.
↳ **[P01]** é exibido.
- 3 Pressione para alocar um número de 1 a 20 para esta estação de rádio e, em seguida, pressione **PROG/PRESET** para confirmar.
- 4 Repita os passos 1-3 para programar mais estações.

Nota

- Para substituir uma estação programada, armazene outra estação no seu lugar.

Selecionar uma estação de rádio FM predefinida

No modo FM, pressione para selecionar um número predefinido.

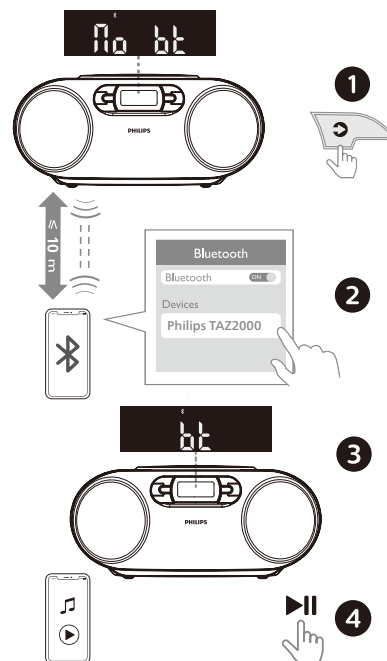
- Quando ouvir rádio FM, pode pressionar o botão MODE para alternar entre os modos estéreo e mono.

6 Reproduzir via Bluetooth

Reproduzir via Bluetooth clássico

Nota

- A compatibilidade com todos os dispositivos Bluetooth não é garantida.
- Qualquer obstáculo entre a unidade e o dispositivo pode reduzir o alcance operacional.
- O alcance operacional efetivo entre esta unidade e o dispositivo com Bluetooth é de aproximadamente 10 metros (30 pés).
- A unidade pode memorizar até 8 dispositivos Bluetooth conectados anteriormente.



- 1 Pressione para selecionar a fonte Bluetooth.
↳ **[No bt]** (Bluetooth) é exibido.
- 2 No seu dispositivo que suporta o Perfil de Distribuição Avançada de Áudio (A2DP), ative o Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth que podem ser emparelhados (consulte o manual do utilizador do dispositivo). Selecione '**Philips TAZ2000**' no seu dispositivo com Bluetooth.
- 3 Após o emparelhamento e conexão bem-sucedidos, **[bt]** é exibido e você ouvirá o som de confirmação da unidade.
- 4 Reproduza o áudio no dispositivo conectado.
↳ O áudio é transmitido do seu dispositivo com Bluetooth para este produto.

Para desligar o dispositivo com Bluetooth:

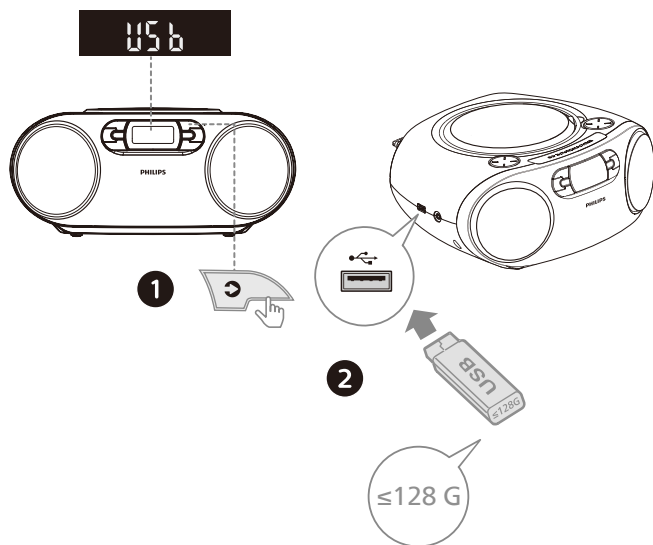
- Desative o Bluetooth no seu dispositivo.
- Prima e mantenha premido no produto durante 3 segundos para entrar no modo de emparelhamento.

7 Reproduzir a partir de USB

Nota

- Certifique-se de que o dispositivo USB contém conteúdo de áudio reproduzível.
- Suporta o formato de ficheiros FAT16/FAT32/exFAT. Suporta ≤ 128 G.

- 1 Prima  para selecionar a fonte USB.
- 2 Insira um dispositivo USB na tomada .
- 3 A reprodução inicia-se automaticamente. Se não, prima .
 - Para selecionar uma faixa, prima .
 - Para retroceder/avançar rapidamente, prima e mantenha premido .
 - Para colocar a reprodução USB em pausa, prima .
 - Para retomar a reprodução USB, prima  novamente.
 - Para parar a reprodução USB, prima .



Programar faixas

No modo USB, pode programar um máximo de 20 faixas no USB.

- 1 Prima  para parar a reprodução.
- 2 Prima **PROG** para ativar o modo de programação.
 - ↳ [P01 T01] é apresentado no ecrã.
- 3 Prima  para selecionar um número de faixa e, em seguida, prima **PROG** para confirmar.
- 4 Repita o Passo 3 para programar mais faixas.
- 5 Prima  para reproduzir as programadas faixas.
 - ↳ Durante a reprodução, é apresentado **PROG** (programa).
 - Para apagar o programa, prima  duas vezes.

Nota

- Prima o botão  para sair do modo de programação no estado de programação. Quando o número de programar faixas atingir 20, será apresentada a mensagem **FULL**.

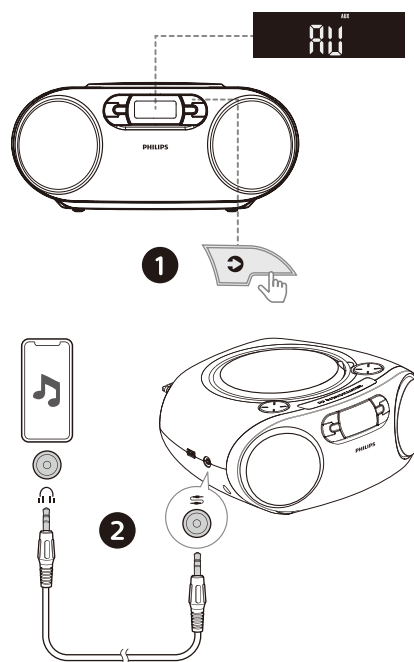
8 Ouvir um dispositivo externo

Pode ouvir um dispositivo externo através desta unidade com um cabo de áudio.

- 1 Prima  para selecionar a fonte AUDIO IN.
- 2 Ligue o cabo de áudio (3,5 mm, não fornecido) a:
 - a tomada  na unidade;
 - a tomada de auriculares num dispositivo externo.
- 3 Reproduza no dispositivo externo (consulte o manual do utilizador do dispositivo).

Nota

- A tomada AUDIO-IN não se destina a auscultadores.



9 Outras funcionalidades

Define o temporizador

Este Máquina de som de CD pode mudar automaticamente para o modo de espera após um período de tempo definido.

- Quando o Máquina de som de CD estiver ligado, prima repetidamente o botão **SLEEP** para selecionar minutos (OFF/15/30/60/90/120).
 - Quando o temporizador de suspensão é ativado, o ícone **SLEEP** será apresentado.

Para desativar o temporizador de suspensão

- Prima **SLEEP** repetidamente até ser apresentado **[OFF]** (suspensão desligada).
 - Quando o temporizador de suspensão é desativado, o ícone **SLEEP** desaparece.

Restauração de fábrica

Reponha o dispositivo para as definições predefinidas.

Quando o dispositivo estiver ligado, na fonte **AUDIO IN** com o volume em 2, prima e mantenha premido o botão **►||** durante 5 segundos.

Depois de repostas as definições predefinidas de fábrica, o dispositivo reinicia.

10 Especificações do produto

Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Bluetooth

Perfis de Bluetooth:	A2DP, AVRCP
Versão de Bluetooth:	V 6.0
Intervalo de frequências Bluetooth/ potência do transmissor (EIRP):	2402–2480 MHz, < 9 dBm

Máquina de som de CD

Energia:	100–240 V~, 50/60 Hz (entrada de CA)
Potência de saída nominal:	Total 3 W (RMS)
Resposta de frequência acústica:	125 Hz–20 kHz
Driver do altifalante:	2 x 2,5" gama completa, 4 Ω
Consumo de energia em funcionamento:	7 W
Consumo de energia em espera:	< 0,5 W (ecrã desligado) < 0,8 W (ecrã ligado)
Nível de entrada AUDIO IN:	500 mV
Intervalo de frequências do sintonizador:	FM 87,5–108 MHz
Dimensões (L x A x P):	285 x 125 x 245 mm (unidade principal)
Peso:	1,15 kg (unidade principal)

Formatos de áudio suportados

Reprodução USB:	Tipo A, USB Direct 2.0, formato de ficheiro MSC, FAT16/32/exFAT
-----------------	--

Disco

Tipo de laser:	semicondutor
Diâmetro do disco:	12 cm/8 cm
Disco suportado:	CD-DA, CD-R, CD-RW
DAC de áudio:	24 bits/44,1 kHz
Distorção Harmónica Total:	< 1%
Resposta de frequência:	125 Hz–20 kHz
Relação S/N:	> 55 dBA

Autonomia das pilhas

- Reprodução de CD: aprox. 11 horas
- Reprodução de BT: aprox. 39 horas

Medido de acordo com as normas da Philips, com pilhas Philips C LR14 de 1,5 V; a autonomia real das pilhas pode variar consoante as circunstâncias da unidade ou as condições de funcionamento.

Informações sobre a capacidade de reprodução USB

Extensão	Codec	Taxa de amostragem	Taxa de bits
.mp3	MP3	16–48 kHz	32–320 kbps
.wma	WMA	16–48 kHz	48–192 kbps 64–161 kbps VBR
.flac	FLAC	16–48 kHz/16 bits	
.wav	WAV	16–48 kHz	–1536 kbps

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0)
- Leitores USB flash (USB 2.0)
- Cartões de memória (requerem um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade)

Formatos USB suportados:

- Formato de ficheiro USB ou de cartão de memória: FAT16, FAT32, exFAT (tamanho do setor: 512 bytes)
- Taxa de bits MP3 (taxa de dados): 32–320 kbps
- Taxa de bits WMA (taxa de dados): 48–192 kbps/64–161 kbps VBR
- Taxa de bits WAV (taxa de dados): Até 1536 kbps
- Aninhamento de diretórios até um máximo de 8 níveis
- Número de álbuns/pastas: máximo 99
Número de faixas/títulos: máximo 999
Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 32 bytes)

Formatos USB não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3 e não será apresentado no visor.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, ficheiros Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dif serão ignorados e não serão reproduzidos.

11 Resolução de problemas



Advertência

- Nunca remova o revestimento deste dispositivo.

Para manter a garantia válida, nunca tente consertar o sistema por conta própria.

Se encontrar problemas ao utilizar este dispositivo, verifique os pontos seguintes antes de solicitar assistência. Se o problema permanecer por resolver, acesse a página Web da Philips (www.philips.com/support). Ao entrar em contacto com a Philips, verifique se o dispositivo está próximo e se o número do modelo e o número de série estão disponíveis.

Sem energia

- Certifique-se de que a ficha de energia CA da unidade está ligada corretamente.
- Certifique-se de que há energia na tomada CA.
- Como funcionalidade de economia de energia, o sistema desliga automaticamente 15 minutos após a reprodução da faixa atingir o final e nenhum controle for operado.

Sem som ou som fraco

- Ajustar o volume.
- Verifique se os altifalantes estão conectados corretamente.
- Verifique se os fios dos altifalantes estão fixados corretamente.

Nenhuma resposta da unidade

- Desligue e volte a ligar a ficha de energia CA, de seguida, ligue a unidade novamente.
- Como funcionalidade de economia de energia, o sistema desliga automaticamente 15 minutos após a reprodução da faixa atingir o final e nenhum controle for operado.

Nenhum disco detectado

- Insira um disco.
- Verifique se o disco está inserido ao contrário.
- Aguarde até que a condensação de umidade na lente tenha desaparecido.
- Substitua ou limpe o disco.
- Use um CD finalizado ou um disco com formato correto.

Não é possível exibir alguns arquivos no dispositivo USB

- O número de pastas ou arquivos no dispositivo USB excedeu um determinado limite. Este fenômeno não é uma falha.
- Os formatos desses arquivos não são suportados.

Dispositivo USB não suportado

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro dispositivo.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre a unidade e a TV ou outras fontes de radiação.
- Estenda completamente a antena de rádio.
- Conecte uma antena de rádio externa. Você pode comprar um cabo de antena de reposição com um conector em forma de L em uma das extremidades.
- Conecte o conector em forma de L a este produto e encaixe o plugue na outra extremidade na sua tomada de parede.

A reprodução de música não está disponível nesta unidade, mesmo após uma conexão Bluetooth bem-sucedida

- O dispositivo não pode ser usado para reproduzir música através desta unidade sem fio.

A qualidade do áudio é fraca após a ligação com um dispositivo com ligação por Bluetooth

- A receção do Bluetooth é fraca. Aproxime o dispositivo da coluna ou remova qualquer obstáculo entre eles.

Bluetooth não pode ser conectado a esta unidade

- O dispositivo não suporta os perfis necessários para esta unidade.
- A função de Bluetooth do dispositivo não está ativada. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para saber como ativar a função.
- Esta unidade não está no modo de emparelhamento.
- Esta unidade já está ligada a outro dispositivo com Bluetooth. Desconecte esse dispositivo e tente novamente.

O dispositivo móvel emparelhado liga-se e desliga-se constantemente

- A receção do Bluetooth é fraca. Aproxime o dispositivo da coluna ou remova qualquer obstáculo entre eles.
- Alguns telemóveis podem ligar-se e desligar-se constantemente quando faz ou termina chamadas. Isto não indica qualquer avaria desta unidade.



As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

2026 © Philips e o Emblema do Escudo Philips são marcas comerciais registadas da Koninklijke Philips N.V. e são usadas sob licença. Este produto foi fabricado e é vendido sob a responsabilidade da MMD Hong Kong Holding Limited ou uma das suas afiliadas, e a MMD Hong Kong Holding Limited emite a garantia em relação a este produto.

TAZ2000B, TAZ2000S _10_UM_V1.0

